

Hydr. **BBCBE040**

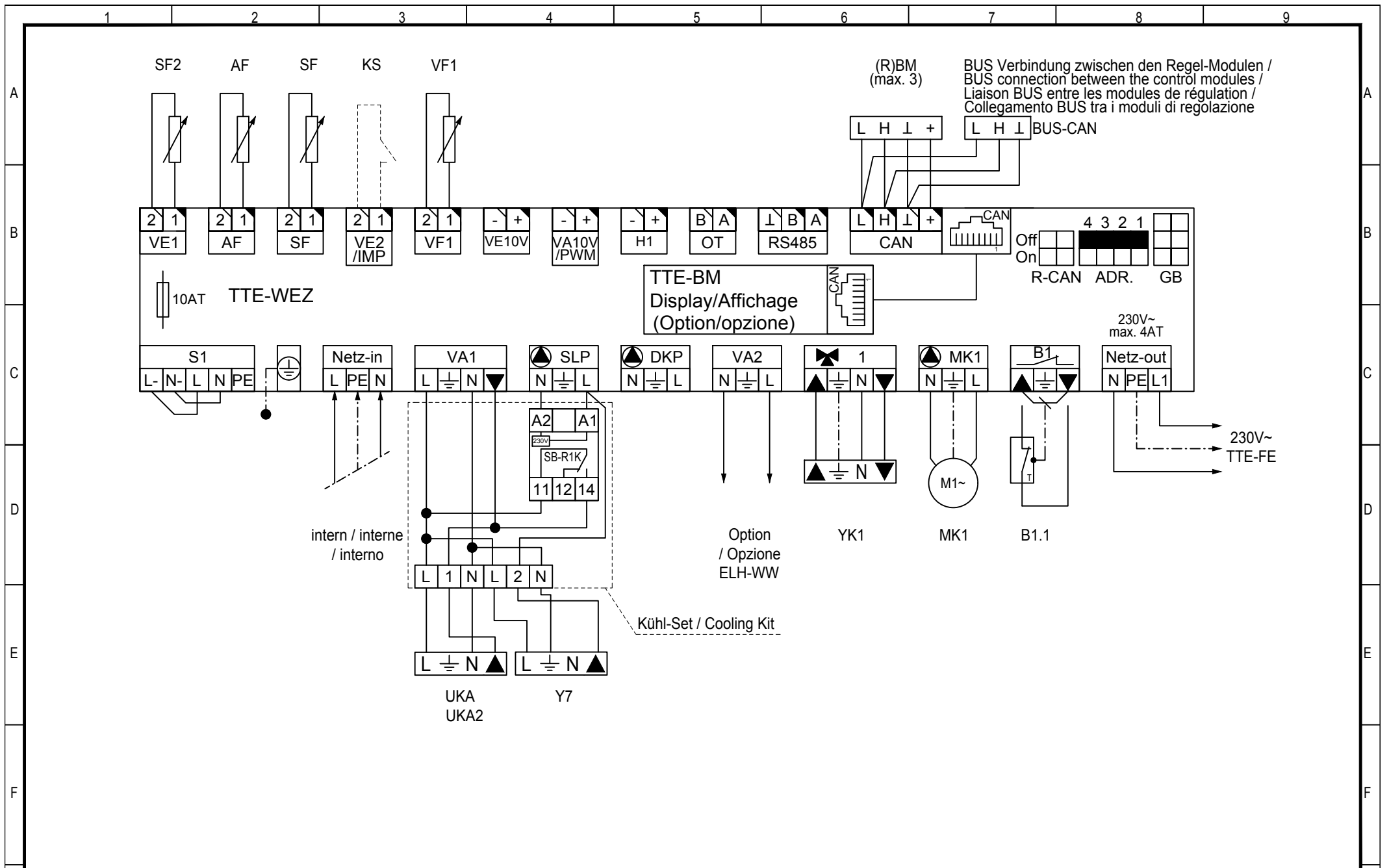
Datum: 04.10.2019  
 Name: BECH  
 Version: 00  
 Date: BBCBE040.dwg

Verbindungshinweise /  
 Notice / Nota / Remarque:

**Achtung !** Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden!  
**Attention!** This is just a schematic. For installation please use the detail-plan!  
**Attenzione!** Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato!  
**Attention!** Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!

**Hoval**

Blatt: 1



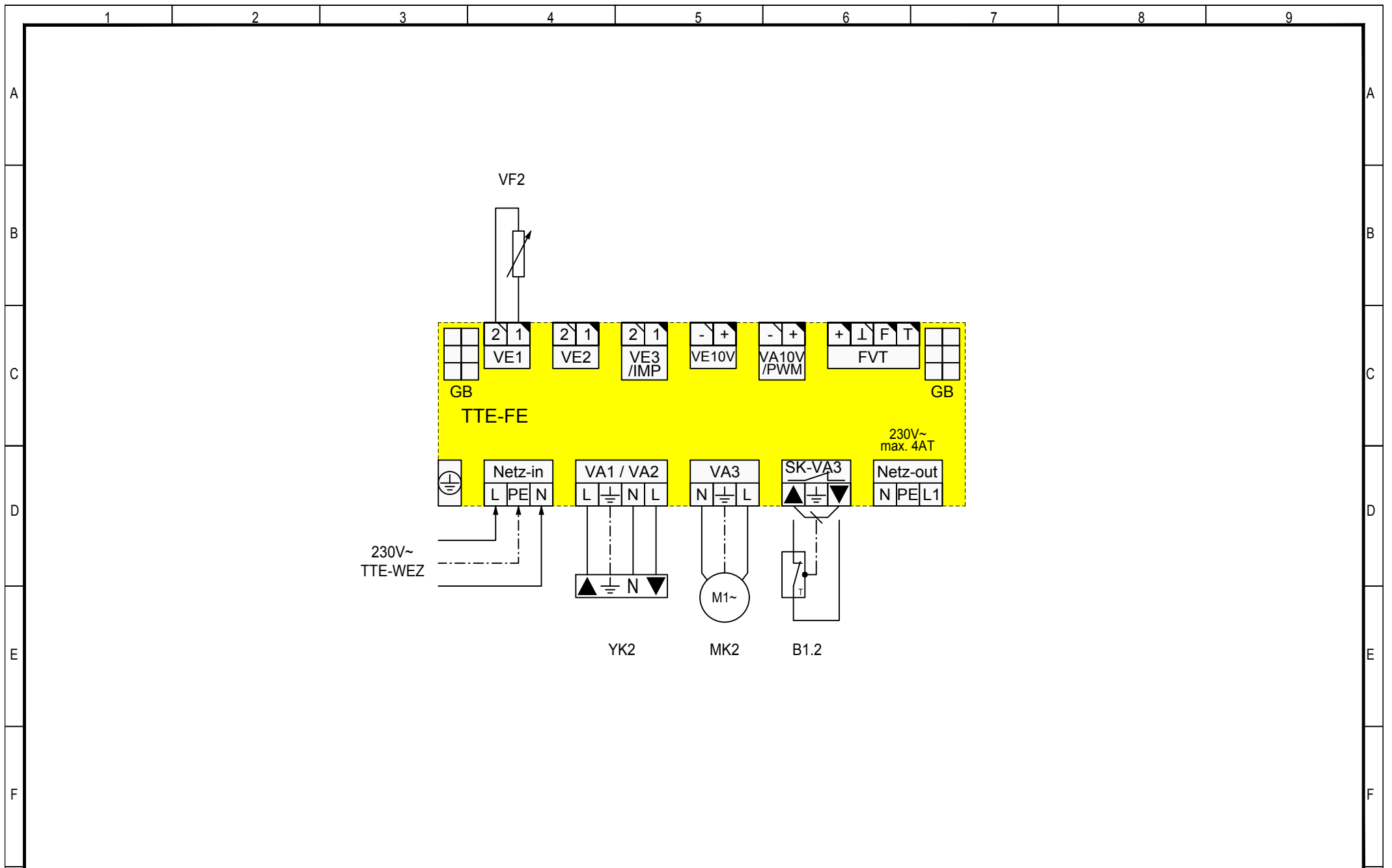
E1 BBCBE040  
Blatt: 2/7

Datum: 04.10.2019  
Name: BECH  
Version: 00  
Datei: BBCBE040.dwg

Verbindungshinweise /  
Notice / Nota / Remarque:

**Achtung!** Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden!  
**Attention!** This is just a schematic. For installation please use the detail-plan!  
**Attenzione!** Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato!  
**Attention!** Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!





E2 BBCBE040

Datum: 04.10.2019

Name: BECH

Version: 00

Datei: BBCBE040.dwg

Verbindungshinweise /  
Notice / Nota / Remarque:

**Achtung!** Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden!

**Attention!** This is just a schematic. For installation please use the detail-plan!

**Attenzione!** Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato!

**Attention!** Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!

**Hoval**

Blatt: 3/7

1

2

3

4

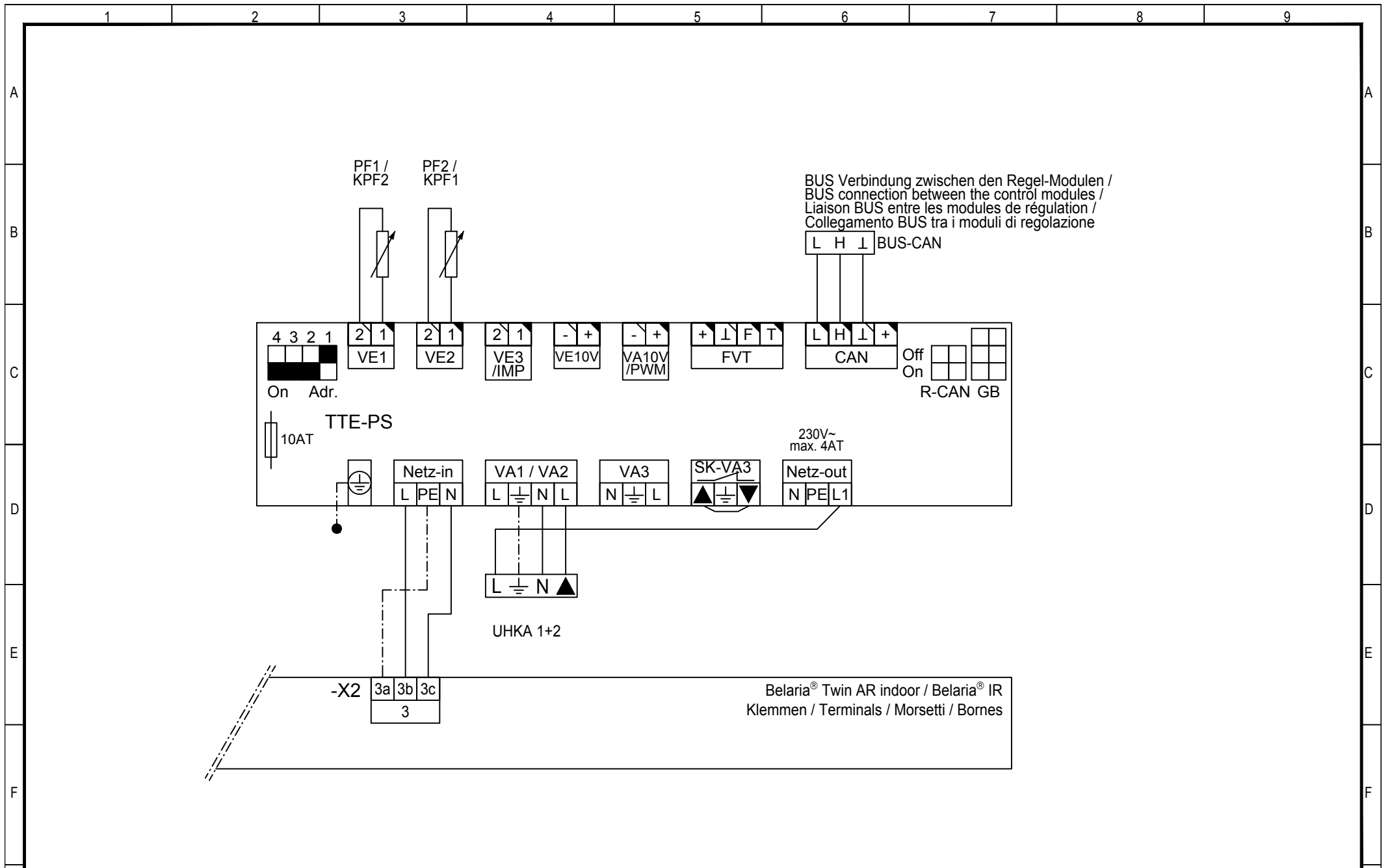
5

6

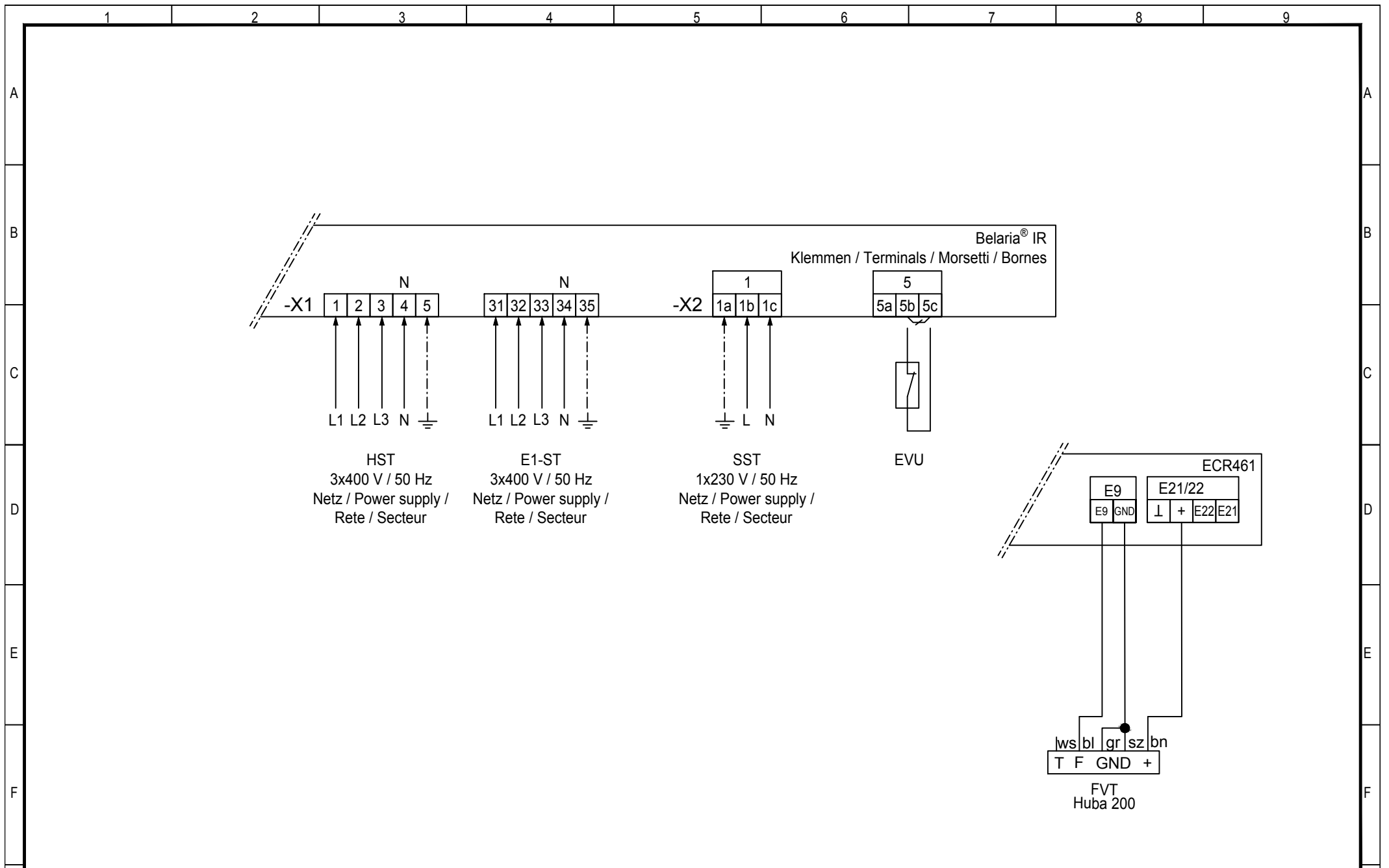
7

8

9



E3 BBCBE040 Blatt: 4/7	Datum: 04.10.2019	Verbindungshinweise / Notice / Nota / Remarque:	<b>Achtung!</b> Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden! <b>Attention!</b> This is just a schematic. For installation please use the detail-plan! <b>Attenzione!</b> Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato! <b>Attention!</b> Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!	Hoval
	Name: BECH			
	Version: 00			
	Datei: BBCBE040.dwg			



E4 BBCBE040

Datum: 04.10.2019

Name: BECH

Version: 00

Datei: BBCBE040.dwg

Verbindungshinweise /  
Notice / Nota / Remarque:

**Achtung!** Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden!  
**Attention!** This is just a schematic. For installation please use the detail-plan!  
**Attenzione!** Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato!  
**Attention!** Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!

**Hoval**

Blatt: 5/7

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	<b>R-CAN</b>		DE: Zum Schluss Buskonfiguration mittels IBN-Assistent speichern (ohne angeschlossenen SGW)						
	<b>On</b>	<b>On</b>	GB: At the end, save the bus configuration using the start-up wizard (without a connected service technician gateway)						
			Modul	FR: À la fin, sauvegarder la configuration bus à l'aide de l'assistant de mise en service (sans passerelle du technicien de maintenance connectée)					
		Adr.	IT: Alla fine, salvare la configurazione bus mediante l'assistente alla messa in funzione (senza gateway per tecnici dell'assistenza collegato)						
<b>TTE - WEZ (1)</b>									
B	<b>Allgemein / General / Généralités / Generalità</b>			<b>Heizkreis 2 / Heat. Circuit 2 / Circ. chauff. 2 / Circuito risc. 2</b>			<b>Warmwasser / Hot water / Eau chaude / Acqua calda</b>		
	Allgemein / General / Généralités / Generalità			Funktionsbez./Function name / Désign. Fonction / Denom funzione			Warmwasser 1 / Hot water 1 / Eau chaude 1 / Acqua calda 1		
	Konfiguration / Configuration / Configuration / Configurazione			04-005			Konfiguration / Configuration / Configuration / Configurazione		
	04-077	3 / 5		Heiz-Kennlinie / Heating-Characteristic / Chauff.-caractéristique / Riscald.-caratteristica			30-050 4		
	<b>Heizkreis / Heat. Circuit / Circ. chauff. / Circuito risc.</b>			03-012 °C			Parameter / Parameter / Paramètres / Parametro		
	Heizkreis 1 / Heat. Circuit 1 / Circ. chauff. 1 / Circuito risc. 1			03-013 °C			05-005 2		
Konfiguration / Configuration / Configuration / Configurazione			03-001 °C			05-003 0.5 min			
30-056 5 KS (5=VE2)			07-008 °C			05-011 2 / 9			
C	Funktionsbez./Function name / Désign. Fonction / Denom funzione			Kühlkennlinie / Cooling char. / Carac. refroid. / Curva carat raff			<b>Option / Opzione ELH-VW</b>		
	04-005			03-047 °C			<b>Warmwasser / Hot water / Eau chaude / Acqua calda</b>		
	Heiz-Kennlinie / Heating-Characteristic / Chauff.-caractéristique / Riscald.-caratteristica			03-048 °C			Warmwasser 1 / Hot water 1 / Eau chaude 1 / Acqua calda 1		
	03-012 °C			03-043 °C			Konfiguration / configuration / Configuration / Configurazione		
	03-013 °C			07-044 °C			32-031 7 VA2		
	03-001 °C			Parameter / Parameter / Paramètres / Parametro			Parameter / Parameter / Paramètres / Parametro		
	07-008 °C			07-035 4			05-010 °C		
	Kühlkennlinie / Cooling char. / Carac. refroid. / Curva carat raff			03-021 °C			05-011 9		
	03-047 °C			03-036 °C			05-082 ca. 2 h		
	03-048 °C			03-039					
D	03-043 °C			07-014			<b>TTE-(R)BM</b>		
	07-044 °C			07-099 1			<b>TTE - BM (WEZ)</b>		
	Parameter / Parameter / Paramètres / Parametro						Adr. 1 IBN		
	07-035 4						Modul TTE-WEZ IBN		
	03-021 °C						<b>TTE - RBM (HK1)</b>		
	03-036 °C						Adr. 17 IBN		
	03-039						Modul TTE-WEZ IBN		
	07-014 3								
07-099 1									
E									
F									
Para1	BBCBE040		Datum:	04.10.2019		Verbindungshinweise / Notice / Nota / Remarque:		<b>Achtung!</b> Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden! <b>Attention!</b> This is just a schematic. For installation please use the detail-plan! <b>Attenzione!</b> Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato! <b>Attention!</b> Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!	
			Name:	BECH					
Blatt:	6/7		Version:	00					
			Datei:	BBCBE040.dwg					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

**Hoval**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	<b>TTE - WEZ (1)</b>			<b>TTE - WEZ (1)</b>			<b>TTE - PS (15)</b>		
	<b>Wärmemanager/Heat manager/Gestion chal./Gest calore</b>			<b>Automat/Autom .device / Autom ate / Unità automatica</b>			<b>Allgemein / General / Généralités / Generalità</b>		
	Wärmemanager / Heat manager / Gestion chal. / Gest calore			0-10V Ausgänge /0-10V outputs /Sorties 0-10V /Uscite a 0-10V			Allgemein / General / Généralités / Generalità		
A	Konfiguration / Configuration / Configurazione			35-337			Konfiguration / Configuration / Configurazione / Configurazione		
	32-010	6	(UKA, 6=VA1)	33-350	-6	K	04-077	14	
	<b>Wärmeerzger. / Heat Gener. / Generatore / Chaudiere</b>			35-357			Funktionsbez./Function name /Désign. Fonction /Denom funzione		
	Wärmeerzger. / Heat Gener. / Generatore / Chaudiere			35-359			04-005		
	Parameter / Parameter / Paramètres / Parametro			35-360			Parameter / Parameter / Paramètres / Parametro		
	10-031	62	°C	Verhalten / Behaviour / Comportement / Comportamento			06-004		
	<b>Automat/Autom .device / Autom ate / Unità automatica</b>			35-861			06-005		
B	ECR461			Ueberwachung / Monitoring / Surveillance / Monitoraggio			06-010		
	Applikation/ Application/ Application/ Applicazione			36-400			06-031		
	33-282	0		36-401			ca. 15		
	System / System / Système / Sistema			36-402			°C		
	33-540	1		36-403					
	33-549	1		Kühlen / Cooling / Rafraîchissement / Raffrescamento					
	Konfiguration / Configuration / Configurazione / Configurazione			37-130					
C	33-801	301							
	Spezifikation / Specifications / Spécifications / Specifiche								
	34-057	9							
	Zähler / Counters / Compteurs / Contatori								
	34-305								
	34-307								
D									
E									
F									
	Para1 <b>BBCBE040</b>			Datum: 04.10.2019			<b>Achtung !</b> Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden! <b>Attention!</b> This is just a schematic. For installation please use the detail-plan! <b>Attenzione!</b> Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato! <b>Attention!</b> Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!		
	Blatt: 7/7			Name: BECH					
				Version: 00					
				Datei: BBCBE040.dwg					
	Verbindungshinweise / Notice / Nota / Remarque:						